

Li 'Musée de la Parole en Ardenne' anonceut dins nosse Cahier Wallon n° 1 di janvier èt fèvri 2022 on concoûrs. D'après on 'texte noyau' sicrît è francès, on vos d'mandeut d' lèyî baloûjener vosse subtilité su l' sudjèt.

À dadaye, mi, rimète li tèce dins nosse bia lingadje di payis tot sondjant à on lomé Hercule Poirot. Qui si vikereut co, l'ome, li tite qui djè lî a d'né à ç' bokèt-là, lî aureut sûremint faît trèssiner lès bètchètes di sès moustaches...

Li Mistère do Portraît da De Gaulle à Tchèyou

Nos-èstans li 25 di sètîmbe 2021. Christian A. èt Michél T. riwaîtenut l' câde sipiyî. Il èst stauré su l' pavemint do **Rèsselî**, li sâle dès fiesses di Tchèyou. On câde wîdî dol foto qu'il auyeneut co ayîr al nèt. Li brùtiaud bourdon d' l'èglîje nin lon éri faît gotiner come quand on sone à mwârt dîs côps qui font tron.ner lès vêres su lès planches do bâr.

On camion passe kèrdjî di rim'ram'nantès djusses. I rintère si ramèchenadje di lacia al copèrative do viladje. Vayante disfinse aus bwagnès-idéyes do plan da Mansholt por on tot-ossi bwagne novia payisadje agricole.

Li djoû di d'avant al nèt li **Rèsselî** riciyeut lès noûv membres do Muséye dol Parole po l' raploû do mwès. I-gn-aveut là : Christian A., Matieû B., Djôsèf B., Michél F., Simon L., Pière O., Michél T., Pauline T., Joël T.

Li Christian A. èt l' Michél T. avin.n' apontî l' sâle saquants-eûres pus timpe. Mète lès tauves èt lès tchèyères en t'nant compte dès mèseures à rèspecter. Adonpwis rimpli lès frijidaîres avou dès bwèssons di totes lès sôtes. Ostant d' fèl qui d' doûs por on raploû fwârt impôrtant.. È, mès djins, ' l èsteut rèquis di n' rin rovî po lès quarante ans dol soce, don !

En r'lèvant leûs tiesses, il avin.n' tapé on côp d'ouy au câde pindu jusse pad'zeû l' bâr. Come tos lès Tchouktrès, i n' si savin.n' rit'nu d' lèyî tchaîr one lârme en r'waîtant ç' qu'i-gn-aveut dins l'ècadremint. One foto sinéye di s' mwin pau jènèrâl De Gaulle. Di d'là pad'zeû, l'ome choneut twèser lès cias qui fyin.n' li fièsse. Po l' momint tortos todi solidemint agritchetés au comptwâr. Fin parèy qui l' jènèrâl l'aveut faît li 29 di maîy 1968 dol swèréye. Adon qu' totes lès gazètes francèses èt ètranjères dèclarin.n' qu' l aureut disparètu sins lèyî padrî li çu qu' i faut sawè. Paurti avou s' DS, l'ome. Po 'nn'alé baloûjener su lès vôyes. Come i l' sinteut, insi, à l'astchèyance . Jusqu'à ç' qu'i state à Tchèyou, on p'tit viladje di l'Ârdène. Là qu'i mousse au **Rèsselî** po bwâre on vèr. Tot sayant di n' si nin fé r'conèche. Pinsoz, vos-ôtes ! Li Matieû B., on pur walon èt on crwèyant gaulisse j'qu'au trèfond d' li s'i-gn-a onk, li r'mèt tot d' swîte. Di ç' côp-là, il èdaume avou l' Châle mwintès toûrnéyes di Mèrvèyeûses. Dès Rotchefwârt 12, co bin. Eûreûs, savoz, li Grand Chèf, lon do disdût dol capitale parisyin.ne. Qu'i cacheut dè l' trosser foû por on côp, li. Ni dis' nin, li Jènèrâl gripe su one tauve èt i bwêrléye insi : *Vive le Luxembourg libre !* Al vole, savoz, li Matieû rimète su papî li formule è walon èt l' ricassî t't-ossi rwèd au grand ome. Nosse De Gaulle èst d'ataque jamaîs parèy. On-Orval dins one mwin, li mot dau Matieû dins l'ôte, i lî lance insi : *Luxembourg, mèsse di lu !... CHAFFF...* on sclat d' lumière ! C'èst l' Matieû qui vint d' mète li sin.ne su l' film di s' *polaroïd*. Rin qu'one foto, d'abôrd. Qui l' Jènèrâl î scrît raddimint l' fameûse formule è walon tot fiant dès grands ratchatchas. Èt po tot fé, si signature. Padrî l' portraît on r'conicheut saquants riyauds visadjes di viladjwès. Li Matieû lèzî aveut ofrit l' foto.

Èt volà-t-i nin qui ç' foto-là avou sès coleûrs mognîyes paus-ans aveut disparètu do câde, vos-ôtes ! Adon qu' gn-a wêre di tîmps on colècsioneûr qui n'aveut nin d'né s' nom, ènn'aveut propôsé 10.000 eûros. Bèrrique : *à Chéoux, lès-ôûyès tchantèt po l' cou*, tot l' monde sét bin ç'te afaire-là, mins qu'èto, *lès sintrumints sont mètous dvant lès sous*.

Binauje dol craque qui dji v'neu d'aprinde tot l' rimètant è walon, mi cèrvia s'a mètu à boûre. Dji m'a clincî su l'istwêre di Tchèyou. Su ç' qui s'a passé dins ç' viladje-là dins l' vî vî tîmps. Èt dj'ènn'a apris d's-afaires. Dès preûves à chourchîyes qui dj'a ramèchené. Qu'on n' sèt aler conte. Qu'acèrtinenut qui bin d'avant l' passadje da De Gaulle au Rèsselî, dès djins plantin.n' dèdjà lès djalons qui faîyenut dire qu'au djoû d'aujôurdu Tchèyou a todi stî dispû one sinte apéye au prumî rang. Lîjoz çoci...

Tchèyou Colidôr di l'Istwêre

Tchèyou 20.000 ans divant J.C

Ça fait dès siêkes qu'one tribu a ascauchî ç' cwin-là. Ribate lès bwès, trover lès soûrdants, lès richots èt lès rivêres. Èt-z-î planter po d' bon sès rècènes. Dji sondje au *dolmen di Wéris*, lès *grotes d' Oton*, lès *catoûs d' l'Oûte*...

Divant l' guêre di quatôze dîj yût', on cinsî d' Tchèyou, Joël T ., a trové l' trace qu'i-gn-aureut yeû là one sicole po lès p'tits cro-magnons. Avou s'-t-èrêre li payisan a mètu à djoû one plate pîre. Di l'agauche. L'ârdwèse d'on scolî di ç' tîmps-là qu'aureut yeû scrît d'ssus. Tot s' sièrvant d'on-èfilé fêrêûfoû èt d'on p'tit maurtia. D'après lès syincieûs, probâbe on clavia, on r'no d' pîre à feû, cit'ci. Çu qu'on pout co lire su l' plat cayau, todi d'après lès-èspêrts, ci sèreut l' pârtîye d'one dictéye. Qu'il ont polu r'mète on bokèt è walon èt qui dit çoci : *À l'âdje dès baumes, i-gn-aveut dès fwârts-omes*... Li rèsse do scrîjadje èst si télemint abumé qu'on n' vwèt quausu pus rin.

Todi è-st-i qu' volà lès preûves qui l's-Homo sapiens ont bin anté Tchèyou.

Li Guêre dès Gaules à Tchèyou

Saquants-ans divant qui l' bon Diè n'avoye si Fi su l' tère, Jules Césâr ènn'è va d' Rome po foute one dispousseléye à Boduognat. Tot l' monde coneut l' Bataye dès Nèrvyins, don ! È bin, ètur lès deûs guêres 14/18 èt 40/45, on-z-a mètu l' mwin su on vî papîscrît dins on cofe d'one djîn d' Rendeux. Qui raconte li passadje do jènèrâl romin à Tchèyou. On pout co lire su l' couvêrte do lîve : Imprimatur Padre Michél F. Orval.

Li Michél F. raconte qu'en l'an de grâce 53 divant J.C, Césâr a-st-arivé avou s'-t-ârméye à Tchèyou. Èt il èst scrît qu'i s'a d'abôrd arêté l' djoû di d'avant à Luksemboûr. Po sès chèfs èt li-minme polu r'tirer dès liârdès dins lès banques. Èt sès sôdârdès fé dès provisions d' toubac' èt d' gote po l' vòye. Brâmint mwins' tchèr qu'èl Bèljique avin.n'-t-i apris.

Li lèddimwin, volà l'ârméye romin.ne à Tchèyou. Li grand Jules a l'idéye adon d'î fé one taudje di saquants djoûs. Li tîmps qu' sès-omes ni sofèlenuche pus dès pwès divant l' bataye à v'nu. D'après sès-èspiyons à Césâr, Boduognat l' ratindreut do costé d' Maubeûje. L'État-Majôr prind adon sès quârtiers au **Rèsselî**. On pèton conu laudje èt long po s'-t-Orval sièrvu didins dès pots d' grès èt s' Rotchfwârt au tonia. Mins li taudje a toûrné à caca. Dol difaute dau Jules, co bin. Qu'on rabiyeut voltî d' couru aujîyemint après lès coméres, ci fiér maïsse-sôdârd-là. Là-t-i nin qu'i tind dèdjà ç' djoû-là al nèt à l'amourète, li tchôd lapin. Il atrape on tèrîbe còp d' cote po Aspérule Sinbon, li djon.ne sièrveûse qui bouteut au bâr do **Rèsselî**. Qué bia nozé p'tit nom po ç' fèye-là, don ! Qu'on pout r'mète èto à Rin.ne dès Bwès ou èco Pitit

Passerôse. One sipitante gazèle Gaulwèse avou one pwêtrine, vos-ôtes, come on pupite di musucyin. One bizaude qui fait piède po l' côp au Julius on gros mitan d' sès bwès foû di s' fagot.

Dès djoûs au long qu' ça a duré. Bwâre, mindjî, djiper, dwârmu èt rac'mincî tofêr li fièsse. Avou tote one driglêye di jènèraus po chûre l'Impèratôr dins sès bièstrîyes. Ayî, vos-ôtes ! Tot ç' timps-là, lès-omes dol Rèsistance si rachonenut. One pognîye di brâves Gaulwès qui s' catchin.n' dins l' maquis. Èt qui leû chèf Ambiorix décide di sayî d'arêter lès Romins à Tchèyou. Malèrèusemint, cès coradjeûs-là ènn'ont yeû one di tane maugré leûs sècrètès-âmes, (dès puwantès boubounes, do gâz di flate di vatche rit'nu dins dès vèchîyes d' pourcia, èt do tchirou dauboré dins tos lès toûrnants su lès vôyes po fé rider lès tchours... totès-afâires insi qwè !) Quausu tos-Éburons vinus do payîs d' Lîdje po waîtî d' baurer l' vôle aus Romins, d'abôrd.

Après ça, riv'nu d'assène dins s' tièsse, Césâr décide di lèver l' camp po Covin. Tot lançant li frâse fwârt conûwe : « *Di tos lès peûpes dol Gaule, c'est lès Chèyoucyins lès pus vayants.* » Bièsse di grègne, li jènèrâl ! Qui n' saveut d'djà nin, li, qui c'esteut lès Tchouktrès qu'on lomeut lès djins d' Tchèyou. Èt qui s' pôrtèplume, on p'tit fayé buralisse di dicauce nin fwârt malin a riscrît mot à mot, *Chèyoucyins*, dins l' cârnèt d' guêre di s' maîsse. Co bin qui dj' so là audjoûrdu, mi, po ratraper l' flotche dau grand jènèrâl romin. Mins bon, gn-a pont d' si bon tch'vau qui n' si trèbuke, don !

On pèlton d' sôdârs dol grande Rome a d'meuré là su place. Comandé pa on centuryion do Quatynme Jèniye lomé Abruticus'. Qui tot compté tot rabatu a mîrié Aspérule Sinbon, li chançârd. Lachemint aband'néye pau grand Jules, lève. Dins s' papîscrît, Michél F. nos dit qu' 'l ont yeû sèt' èfants l'Abruticus' èt s-st-Aspérule. Qu'ont t'nu tortos botique di mî èt pus taurd di maîtrank tot-avau l'Ârdène. Dismètant qu' lès mwin.nes à Orval purdin.n' à leû compte li formule do fromadje di Gruyère. Qui lès romins ènn' avin.n' sicroté dès cints reuwes quand 'l avin.n' passé en Swîsse. Come qwè, afiye lès guêres...

Tchèyou on viladje ' *too far* ' po Atila

Aviè 451, Atila si r'trove su l' sou do viladje di Tchèyou. L'ome di guêre raconterè pus taurd dins sès mémwêres qui di tos lès peûpes qu'il a mètu à gnngnos, ça stî lès Tchouktrès lès pus coriants. One minte come on bègnon, don, pusqu'i n' lès-a jamais batu lès Tchouktrès. Qui do contraire. Choûtoz l' vraîye vèrité.

I-gn-aveut di ç' timps-là au viladje one sôte di profête-grimancyin lomé Pierre O. Qu'a yeû one vuzion saquants mwès d'avant l' vinûwe dès Barbâres à Tchèyou. Do côp, 'l a fait bâti on labirinte foû mèseure avou one clôye di wôts èt stocasses piquets d' bwès.

Atila avou s'-t-avant-gârde î a moussî come on-aveûle dins ç' nasse-là. Èt-z-î toûrner èt catourner avou sès sôdârs dès djoûs au long sins sèpu rèche foû. Dismètant qui l' Pierre O., li sauvadje médecin, lî tapeut on sôrt, au ' Flèyau de Dieû '. C'est l' nom qu'on lî d'neut à ç' pûri Un-là. Çu qui fait qu'i 'nn'a yeû one di quinte li chèf di guêre. I faut dire qu'i souffricheut on laîd côp di s' prostate, l'ome. One afâire qu'on pout comprinde, don ! Vinu do trèfond d' l'Asîye j'qu'à Tchèyou, waye sès-èmantchûres èt tot l' rèstant ! Pace qui tofêr à tch'vau èt pa dès buruteûsès vôyes sovint daglêyes d' broûs, i-gn-aveut d' qwè lî mète sès deûs djambes è fortchète.

Trop fwèbe ci côp-ci après s' caroussèl dins li r'cèp di Tchèyou il a d'vu aband'ner Sherkan, si ronçin. Parèt qu' l a braît come on-èfant, l'Atila, quand on l'a coûtchî su on grand tchaur di cinse satchî pa chîs boûs. Tot pèneûs on-ome. Qui po chaper l's-aparences aureut yeû dit insi à s'-t-ôrdonance : « *Mèrde, Mabrouk, dj'a rovî mès mèdicamints ol maujone ! Èt sins zèls, waî,*

dj'a totes lès rûses di wîdî m' vèssiye comufaut. Èt adon, li pîre, c'est qu'i n' mi d'meure pus wêre di scaneçons di r'candje èto. 'L èst tîmps d'è raler, m' fî ! Èt l' pus abîye sèrè l' mia. »
On n' l'a jamais pus r'vèyu dins l' cwin, li Grand Hun. Li Wôt Payis aveut yeû tchôd. Mins, i faut rit'nu tot l' minme qui l'invencion dau Pierre O. a fait s' vôle. Pusqu' i-gn-a saquants-ans di d'ci on p'tit malin l'a r'pris à s' compte. D'èwou li 'Labirinte di Barvaux.'

L'Inspècteur al Floriye Baube

Tot l' monde coneut Châlèrmagne. Li Rwè qu'a yeû l' fole idéye di bâti lès scoles.
Po l' cia qui nè l' sèt nin, il ègzistéye on vî rèjisse al comune d' Oton qui cause do passadje d'on-inspècteur dins l' payis. En 798, one miète divant lès grandès vacances, on lomé Châlèrmagne aboule su s' blanc tch'vau al pitite sicole di Tchèyou.
Dins l' rèjisse il èst scrît çoci : l'ome si présinte come èstant Châlèrmagne, li maïsse do rwèyaume. Qu'il èst tracassé mwârt di veûy ostant d' burlus dins s' payis. Èt qu'i s' vint rinde compte li-minme do sawè dès djon.nès djins aus-études.
On trove adon copîye d'on problème su... lès tchairs. Qui l'inspècteur aureut yeû d'mandé d' résoûde à l' èlève Djôsèf B. L'ègzèrcice dimande çoci :

Deûs tchairs di couÛse, A èt B, ont l' minme pwèd (175 kulos). Dès reuwes èt dès mouyous fin parèys. Chake a on-ateladje di quate tchivaus. Li tch'volî do tchaur A pèse 76 kulos èt li tch'volî B 78 kulos. I pautenut èchone al minme eûre di Tchèyou po fé li tch'min j'qu'à Bouyon. Sèpant qu'i-gn-a 111 kilomètes pa totès strwètès vôyes ètur cès deûs pwints-là, qui lès deûs tchairs rôlenut à 23 kilomètes à l'eûre lès deûs prumîs tiès' dol tapéye po r'tchaîr à 17 kilomètes à l'eûre li dérin tiès', qui li tch'voli do tchaur A a l' froyon, qu'onk dès blancs tch'vaus do tchaur B a on fiêr qui clape à s' drwète djambe di d'drî èt qu' lès deûs-atèlèyes si duvenut bate tot l' long dol vôle conte on vint d' chwache qui sofèle à distraper dès briques foû d'on meur, cârculoz po chake tchaur li tîmps qu'i lî va falu po fé l' tape di Tchèyou j'qu'à Bouyon.

Li rèjisse dit co qui l' Djôsèf B. a d'meuré là planté avou s' bouche au laudje. Èwaré èt nawe come one guèrnouye à djok su one ruke di tête. Èt qui tot bèguîyant il aureut dit insi :
« *Mossieu l'Inspècteur, avou tot l' respèt qui dj' vos dwè, comint vôrîz qui dj' vos rèspondreu ?* *Dji n'a jamais mwinrné on tchaur di couÛse di m' vôle, savoz, mi !* »

Po l' côp, Châlèrmagne s'aureut yeû r'toûrné après one pitite bauchèle loméye Pauline T. Po lî d'mander platèzak tot lî bolant dès grands-ouy : « *Mi p'tite fèye, èst-ç' qui vos m' pôrîz dire li nom do baligand qu'a scroté l' pot d' tchambe en crustal di l'Èvêque di Lîdje ?* »

C'èst scrît qui l' crapôte s'a pètè à braîre èt crîyî : « *Ci n'èst nin mi, savoz, Vosse Grâce al Floriye Baube ! Ci n'èst nin mi, dji vos l' djure su l' ridau do cofèssionâl di noste èglîje... ci n'èst nin mi !* »

Èt on pout co lire qui c'èst l' maïsse di scole, Simon L. Qu'aureut pris l' disfinse dol gamine. Il a dit insi : « *Vosse Sèrènissime Âltèsse, si Pauline vos-acèrtine qui ç' n'èst nin lèye qu'a scroté l' pot d' tchambe da Monsègneûr l' Èvêque, vos p'loz yèsse sûr qui ç' n'èst nin lèye. Çoci dit, merci brâmint dès côps di nos-awè v'nu dire on p'tit bondjoû. Bon r'toûr à Aix èt come nos l' dijans voltî véci, 'Walon o keûr, Walon o cwâr', don, Mossieu l'Inspècteur.* »

L'Ataque da von Rundstedt

Li difin d' l'anée 1944 èst pènibe po tote l'Ârdène. Adon qu'on crwèt l'ârmée alemande chovéye come one aragnerîye par on côp d' brouche. Pinsoz, vos-ôtes ! On franc diâle di jènèrâl qui sèt bin ç' qu'i vout atake al tièsse dès réguliér' redjimints d' ligne. I profite do brouyârd po foute on fameûs côp d' boutwâr al Prumêre Ârmée Amèrikin.ne. Volà Tchèyou dins l' grande chorâde dol Bataye dès-Ârdènes.

Co toti d'après l's-istoryins li maîsse di scole à ç' momint-là à Tchèyou, Michél T. aureut yeû stî atachî pa Mac Èlpaîle. On colonél dès G.I qui n' pèteut nin on mot d'alemand, li. Èt qu'aureut bin v'lu rèsponde au QG boche què li d'mandeut di s' rinde avou tos sès-omes. L'instituteûr li aureut scrît insi platèzak su on papî, one rèsponse qu'a lèyî pètèye on rude côp l'autorité alemande. Li mot d'jeut çoci : - *Dès neûpions, dès pûpûs, do grète-cu valèt ! Vas' ti fé couru arèdjî !* -

One rèsponse qui l' Muséye dol Guêre à Bastogne auyenéye co su l' biyèt tot djani, asteûre, dau Michél T. On documint qui compte brâmint, ca tèmwin po sov'nu qu'à Tchèyou, i-gn-a toti yeû dès viladjwès yute dès râres.

Pierre Lazard - Maus' 2022

agauche : schiste / astchèyance : (àl'astchèyance) = au petit boneur / auyener : arborer, étaler / baligand : bandit / bizaude : courtisane / baloûjener : flâner, perdre son temps / burly : arriéré / buruteû : inégal et dur, rugueux / bwagne : bizarre, borgne / chwache : (vint d' chwache) vent froid et humide = vent du N-O / chourchîye : contenu d'un tablier quand la personne qui le porte en relève les deux coins avec les mains / clavia : silex / clôye : barricade / chorâde : dérouté / sauvadje mèdecin : rebouteux / fêrèûfoû : burin / froyon : érythème fessier / fwârcî : forcer, violer / grète-cu : gratte-cul (houx) / neûpion : cynorrhodon / pûpû : graine de l'églantier / grimancyin : sorcier / mî : hydromel / mouyou : moyeu / passerôse : muguet / ricassî : renvoyer, répondre aussitôt / r(i)no : rognon / rim'ram'nant(e) : tintinnabulant(e) / sclat : éclat lumineux / tape, tapéye : distance / tiès' : tiers / tch(i)volî : conducteur de chevaux